



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2001-37**

under the

**CLEAN WATER ACT  
(O.C. 2001-221)**

*Filed May 10, 2001*

**1 *New Brunswick Regulation 2000-47 under the  
Clean Water Act is amended***

*(a) by striking out “on the map attached as  
Schedule A” wherever it appears and substitut-  
ing “on a plan attached as Schedule A, Schedule  
A.1, Schedule A.2 or Schedule A.3”;*

*(b) by adding before Schedule A the attached  
Index of Plans of Protected Areas;*

*(c) by adding after Schedule A the attached  
Schedule A.1, Schedule A.2 and Schedule A.3;*

*(d) in subsection 1(1) of Schedule B*

*(i) in the definition “Zone A” by striking  
out “any map” and substituting “any plan”;*

*(ii) in the definition “Zone B” by striking  
out “any map” and substituting “any plan”;*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-37**

établi en vertu de la

**LOI SUR L'ASSAINISSEMENT DE L'EAU  
(D.C. 2001-221)**

*Déposé le 10 mai 2001*

**1 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick  
2000-47 établi en vertu de la Loi sur l'assainisse-  
ment de l'eau est modifié***

*a) par la suppression de «sur la carte jointe en  
tant qu'Annexe A» chaque fois qu'il y apparaît  
et son remplacement par «sur un plan joint en  
tant qu'Annexe A, Annexe A.1, Annexe A.2 ou  
Annexe A.3»;*

*b) par l'adjonction avant l'Annexe A de l'In-  
dex des plans de secteurs protégés ci-joint;*

*c) par l'adjonction après l'Annexe A de l'An-  
nexe A.1, l'Annexe A.2 et l'Annexe A.3 ci-joi-  
ntes;*

*d) à l'Annexe B,*

*(i) à la définition «zone A», par la suppres-  
sion de «toute carte» et son remplacement  
par «tout plan»;*

*(ii) à la définition «zone B», par la suppres-  
sion de «toute carte» et son remplacement  
par «tout plan»;*

(iii) in the definition "Zone C" by striking out "any map" and substituting "any plan".

2 This Order comes into force on July 1, 2001.

#### Index of Plans of Protected Areas

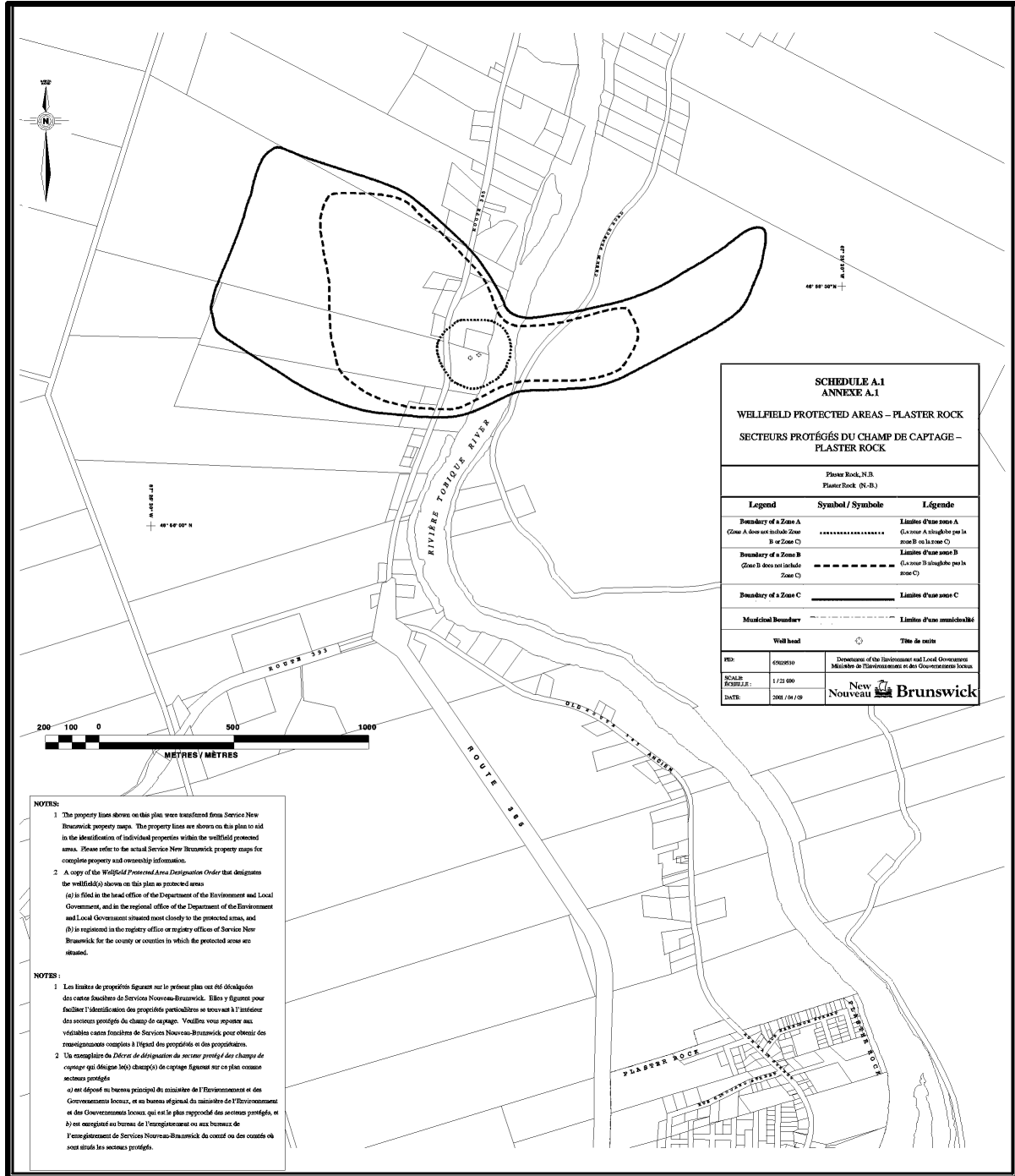
Schedule	Protected Area
Schedule A	Village of Doaktown
Schedule A.1	Plaster Rock
Schedule A.2	Town of Shippagan
Schedule A.3	Village of Tide Head

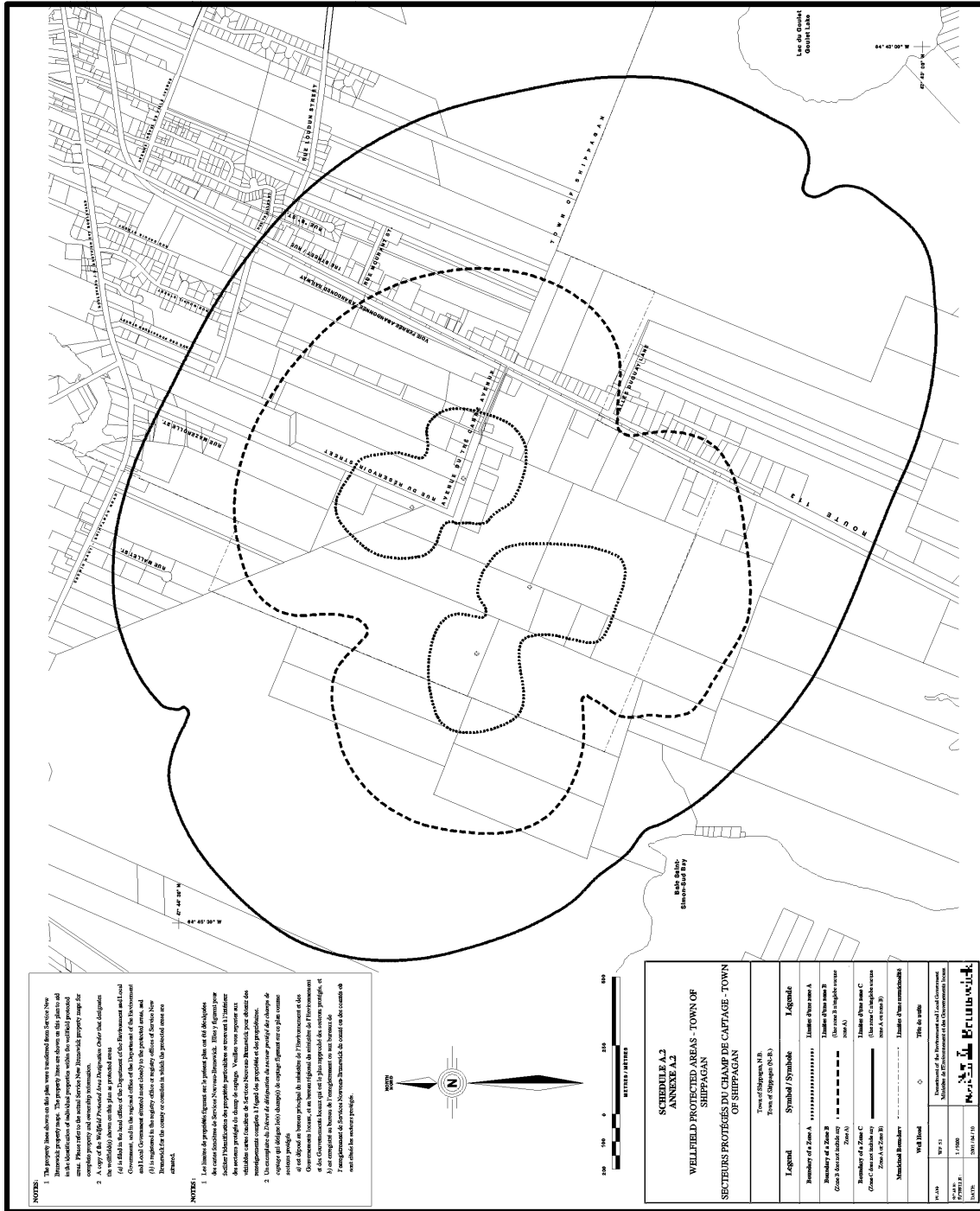
(iii) à la définition «zone C», par la suppression de «toute carte» et son remplacement par «tout plan».

2 Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2001.

#### Index des plans de secteurs protégés

Annexe	Secteur protégé
Annexe A	Village de Doaktown
Annexe A.1	Plaster Rock
Annexe A.2	Town of Shippagan
Annexe A.3	Village de Tide Head





**NOTES:**

1. The property lines shown on this plan were transmitted from the owner of the property. The owner is responsible for the accuracy of the information provided. Please refer to the actual Service New Brunswick property map for complete property and ownership information.
2. The boundaries of the protected areas shown on this plan are provided as a guide only. The boundaries of the protected areas are subject to change. The Department of the Environment and Local Government, with the regional office of the Department of the Environment and Local Government, will be responsible for the protection of the boundaries of the protected areas. The boundaries of the protected areas are subject to change. The Department of the Environment and Local Government, with the regional office of the Department of the Environment and Local Government, will be responsible for the protection of the boundaries of the protected areas.

**NOTES:**

1. Les limites de propriété figurant sur le plan ont été déduites de la carte des propriétés de Service Nouveau-Brunswick. Elles y figurent pour donner une indication des limites des propriétés. Elles ne sont pas destinées à servir de base à des transactions immobilières. Pour obtenir des renseignements complets à l'égard des propriétés et des propriétaires, consultez le plan des propriétés de Service Nouveau-Brunswick.
2. Les limites des zones protégées indiquées sur le plan sont fournies à titre d'information seulement. Les limites des zones protégées sont susceptibles de changer. Le Département de l'Environnement et des Services locaux, avec son bureau régional de l'Environnement et des Services locaux, sera responsable de la protection des limites des zones protégées. Les limites des zones protégées sont susceptibles de changer. Le Département de l'Environnement et des Services locaux, avec son bureau régional de l'Environnement et des Services locaux, sera responsable de la protection des limites des zones protégées.

LEGEND	
Legend	Symbol / Symbole
Boundary of a Zone A	-----
Boundary of a Zone B	-----
Boundary of a Zone C	-----
Other boundaries	-----
Municipal Boundary	-----
Well Head	○

<b>SCHEDULE A.2</b>																												
<b>ANNEXE A.2</b>																												
<b>WELLFIELD PROTECTED AREAS - TOWN OF SHIPPAGAN</b>																												
<b>SECTEURS PROTÉGÉS DU CHAMP DE CAPTAGE - TOWN OF SHIPPAGAN</b>																												
Town of Shippagan, N.B.																												
Town of Shippagan (0-0-0)																												
<table border="1"> <tr> <th>Legend</th> <th>Symbol / Symbole</th> <th>Legende</th> </tr> <tr> <td>Boundary of a Zone A</td> <td>-----</td> <td>Limite d'une zone A</td> </tr> <tr> <td>Boundary of a Zone B</td> <td>-----</td> <td>Limite d'une zone B</td> </tr> <tr> <td>Zone B does not include any</td> <td>-----</td> <td>(Une zone protégée n'est pas incluse)</td> </tr> <tr> <td>Zone A</td> <td>-----</td> <td>Zone A</td> </tr> <tr> <td>Boundary of a Zone C</td> <td>-----</td> <td>Limite d'une zone C</td> </tr> <tr> <td>Other boundaries</td> <td>-----</td> <td>Autres limites (zone A et zone B)</td> </tr> <tr> <td>Municipal Boundary</td> <td>-----</td> <td>Limite d'une municipalité</td> </tr> <tr> <td>Well Head</td> <td>○</td> <td>Tête de puits</td> </tr> </table>		Legend	Symbol / Symbole	Legende	Boundary of a Zone A	-----	Limite d'une zone A	Boundary of a Zone B	-----	Limite d'une zone B	Zone B does not include any	-----	(Une zone protégée n'est pas incluse)	Zone A	-----	Zone A	Boundary of a Zone C	-----	Limite d'une zone C	Other boundaries	-----	Autres limites (zone A et zone B)	Municipal Boundary	-----	Limite d'une municipalité	Well Head	○	Tête de puits
Legend	Symbol / Symbole	Legende																										
Boundary of a Zone A	-----	Limite d'une zone A																										
Boundary of a Zone B	-----	Limite d'une zone B																										
Zone B does not include any	-----	(Une zone protégée n'est pas incluse)																										
Zone A	-----	Zone A																										
Boundary of a Zone C	-----	Limite d'une zone C																										
Other boundaries	-----	Autres limites (zone A et zone B)																										
Municipal Boundary	-----	Limite d'une municipalité																										
Well Head	○	Tête de puits																										
PREPARED BY	1-1-0000																											
DATE	2001-04-10																											

